

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1971 Nr. 11

A. TITEL

*Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de
Volksrepubliek Bulgarije betreffende het
internationale wegvervoer;
Sofia, 21 januari 1970*

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1970, 40.

In *Trb.* 1970, 40, blz. 2, dient men in plaats van „délivrés” in artikel 5, eerste lid, laatste zinsnede, te lezen „délivrées”, op blz. 4, in artikel 10, tweede regel, „pas” in plaats van „par” en op blz. 4, in artikel 12, eerste lid, eerste regel, „survenue” in plaats van „survenus”.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1970, 40.

D. GOEDKEURING

Bij brieven van 12 november 1970 (*Bijl. Hand.* I 1970/71, nr. 41, en *Bijl. Hand.* II 1970/71 – 11 024, nr. 1) is de Overeenkomst in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, en op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota welke de brieven vergezelde, is ondertekend door de Staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat M. J. KEYZER, de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken H. J. DE KOSTER en de Staatssecretaris van Financiën F. H. M. GRAPPERHAUS.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 17 december 1970.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de Overeenkomst zijn ingevolge artikel 20, eerste lid, op 14 januari 1971 in werking getreden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de Overeenkomst ingevolge artikel 20, tweede lid, alleen voor Nederland.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1970, 40.

In overeenstemming met artikel 60, tweede lid, van de Grondwet is de Overeenkomst medegedeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 1 mei 1970 (*Bijl. Hand.* II 1969/70 – 10 640, nr. 1).

Uitgegeven de achtentwintigste januari 1971.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. LUNS.